

Westerstede „Meine Region“

REGIONALE NACHRICHTEN AUS WESTERSTED E

Ausgabe Dezember/Januar 2023 · unabhängig/überparteilich · 12. Jahrgang Nr. 12



ÖFFENTLICHE
OLDENBURG

Frank Koopmann

Geschäftsstelle Westerstede
Poststraße 9b
26655 Westerstede
Tel.: 0 44 88 - 14 11
Fax: 0 44 88 - 64 77
Mail: koopmann.wst@oevo.de



Passt ein Flyer GÖTOUR6 3.41 unter den Baum?



Bosch-Active-Line-Plus-Antrieb, Akku 500 Wh, 5-Gang mit Rücktritt, als Damenrad in anthrazit

~~3.849 €~~ **3.299 €***

* Nur solange der Vorrat reicht.

Wir wünschen Euch schöne Feiertage & einen guten Rutsch!

Kuhlenstraße 27 | 26655 Westerstede
info@henco-gmbh.de | www.hencobikes.de

WESTERSTED E Landkreis Ammerland Achtsamkeit im Straßenverkehr

wk - Der Landkreis Ammerland hat sich in Zusammenarbeit mit der Verkehrswacht Ammerland und der Verkehrssicherheitsberatung der Polizei an der Fortsetzung der Radverkehrssicherheitsaktion des Niedersächsischen Ministeriums für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung beteiligt. Diesmal setzt die landesweite Kampagne von Polizei und Verkehrswacht verstärkt auf die Themen „Sichtbarkeit“ und „Achtsamkeit“, also Rücksichtnahme.

Wer nicht sichtbar ist, kann von anderen Verkehrsteilnehmerinnen und -teilnehmern nicht gesehen werden und



Marcel Sühling (Verkehrsbehörde Landkreis Ammerland), Helga Behrmann (Verkehrssicherheitsberaterin bei der Polizei Westerstede), Mayra Hellmers (Verkehrsbehörde Landkreis Ammerland), Insa Walter (Verkehrssicherheitsberaterin bei der Polizei Bad Zwischenahn), Björn Gaedtke (Verkehrsbehörde Gemeinde Bad Zwischenahn), Bernd Meyer (2. Vorsitzender der Verkehrswacht Ammerland).

Bild: Anja Küllig



Mehr Energie –
weniger Emission

Die BRÖTJE Hybridheizung

Die Zukunft heizt nachhaltig – fangen Sie jetzt schon damit an! Denn es war noch nie so einfach, auf umweltfreundliche Wärme umzusteigen. Ihre BRÖTJE Hybridheizung vereint einen leistungsstarken Wärmerezeuger mit ressourcenschonenden Komponenten, wie der Wärmepumpe oder Solar – für Ihren individuellen Energiemix und zuverlässigen Warmwasserkomfort auch bei Minusgraden.

broetje.de



Fortsetzung von Seite 1

lebt gefährlich. Deshalb lauten die Botschaften auf den im Ammerland eingesetzten Spannbändern: SICHTBARKEIT und SICHERHEIT: „Mit funktionierendem Licht, heller Bekleidung beziehungsweise Warnwesten und reflektierenden Schulranzen oder Taschen kann die eigene Sichtbarkeit deutlich verbessert werden“, so die zuständige Sachgebietsleiterin im Straßenverkehrsamt Lena Schneider. Kostenlose Warnwesten mit dem Logo „Sicher unterwegs im Landkreis Ammerland“ werden in den kommenden Wochen auf den Wochenmärkten von der Verkehrswacht Ammerland, der Polizei und dem Landkreis Ammerland verteilt. Darüber hinaus sind diese auch auf allen Polizeidienststellen im Landkreis Ammerland erhältlich.

Daneben weisen auf den Verkehrsflächen aufgesprühte Piktogramme Radfahrende an kritischen Standorten im Landkreis auf mögliche Ge-

fahrensituationen hin und vermitteln wichtige Regeln: Zum Beispiel machen sie darauf aufmerksam, die Radwege auf der richtigen Straßenseite zu nutzen, sofern keine gegenläufige Nutzung zugelassen ist (Achtung: Falsche Seite). Ein weiteres Piktogramm lautet: Achtung Kreuzung! Seht Ihr Euch? „Gerade in Kreuzungsbereichen werden Menschen zu Fuß oder auf dem Rad schnell übersehen. Zur Rücksichtnahme zählt auch, dass Autofahrerinnen und Autofahrer folgende Regeln einhalten: Überholabstand innerorts von 1,5 Metern einhalten oder das Parken und Halten auf Schutzstreifen unterlassen“, so Lena Schneider.

Ziel der landesweiten Kampagne ist es, die Zahl der getöteten und verletzten Radfahrerinnen und Radfahrer um mindestens 20 Prozent bis zum Jahr 2025 zu reduzieren. Auch das gegenseitige Verständnis im Straßenverkehr soll mit diesen Maßnahmen erhöht werden.

WESTERSTEDER Landkreis Ammerland Online-Mitfahrzentrale PENDLA

wk - Mithilfe der Online-Mitfahrzentrale PENDLA bildeten sich in den vergangenen neun Monaten 54 Fahrgemeinschaften im Ammerland. Dadurch wurden bis jetzt schon 135 Tonnen CO₂ reduziert und eine Fahrtstrecke von 638 784 Kilometern Länge eingespart. „Dies entspricht 16 Weltumrundungen“, freut sich Margarita Schreiner, die Klimaschutzmanagerin des Landkreises Ammerland. Sie baut auf zunehmendes Interesse an der App, indem sich die Vorteile der Nutzung weiter herumsprechen, „denn je mehr Personen mitmachen, desto attraktiver wird auch das Angebot!“

„Wenn Sie den gewohnten Komfort im Pkw schätzen und regelmäßig mit dem Auto zur Arbeit fahren, sich aber zukünftig trotzdem an der Reduzierung von Treibstoffemissionen beteiligen und gleichzeitig Kosten einsparen wollen, könnte die kostenfreie Online-Mitfahrzentrale PENDLA etwas für Sie sein“, bewirbt die Klimaschutzmanagerin das neue Angebot. Seit März dieses Jahres stellt der Landkreis in Kooperation mit der Stadt Westerstede und den Gemeinden Apen, Bad

Zwischenahn, Edeweicht und Rastede das Pendlerportal für unsere Region zur Verfügung. Dank PENDLA werden freie Plätze im Fahrzeug genutzt, Ressourcen geschont und Tankkosten reduziert. Auch teurer Parkraum auf dem Gelände von Firmen oder Einrichtungen muss perspektivisch weniger zur Verfügung gestellt werden. Das Online-Portal, das höchsten Datenschutzstandards entspricht, ist auf allen Smartphones, Tablets sowie am Computer zu Hause oder am Arbeitsplatz verfügbar und unkompliziert zu bedienen. Margarita Schreiner ist seit dem 1. August diesen Jahres Klimaschutzmanagerin im Amt für Umwelt und Klimaschutz beim Landkreis Ammerland. Sie ist für die Planung und Erstellung eines Klimaschutzkonzeptes sowie für die Umsetzung erster Klimaschutzmaßnahmen zuständig. Im Rahmen dessen koordiniert sie interne sowie externe Akteure und tritt in Kontakt mit den Städten, Gemeinden sowie Bürgerinnen und Bürgern des Landkreises. Margarita Schreiner ist telefonisch unter (04488) 56 24 30 und per Mail unter m.schreiner@ammerland.de erreichbar.

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:
18. Januar 2024**

Impressum

Herausgeber

„Meine Region“ - Verlag für regionales Marketing,
Inhaber: Michaela Behrens | Am Hochmoor 10a | 26160 Bad Zwischenahn
Mobil (0176) 23 45 94 33 | Fax (0441) 361 44 22-8
westerstede@meineregion-verlag.de

Layout / Bildbearbeitung

Michaela Behrens | Tel. (0441) 361 44 22-3

Redaktion

Wolfgang Kluttig | Tel. (04488) 710 93 95 | Fax (04488) 528 67 40
wolfgang.kluttig@meineregion-verlag.de
Stefan Stark | Tel. (04488) 795 59 | Mobil (0174) 432 53 38 | stefan.stark@meineregion-verlag.de

Anzeigendisposition

Thomas Knust | Mobil (0172) 434 57 37 | thomas.knust@meineregion-verlag.de
Stefan Stark | Tel. (04488) 795 59 | Mobil (0174) 432 53 38 | stefan.stark@meineregion-verlag.de

Druck

Officina Druck- & Medienservice | Oldenburg | www.officina.de

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.

Für unverlangte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

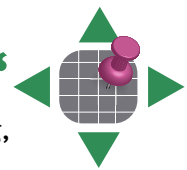
Alle Rechte vorbehalten. Mit Namen gekennzeichnete Artikel geben die persönliche Meinung der VerfasserInnen wieder.

Meine Region übernimmt keinerlei Gewähr für die Aktualität, Vollständigkeit und Richtigkeit der bereitgestellten Informationen. Haftungsansprüche gegenüber Meine Region sind grundsätzlich ausgeschlossen sofern seitens des Verlages kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt.

Verlag für regionales Marketing

„**MEINE REGION**“

Ihr regionaler Partner für Werbung,
Marketing und Kommunikation.



Ein ereignisreiches Jahr geht zu Ende.
In der Weihnachtszeit bleibt Gelegenheit zum Rückblick und Zeit um Kraft für Neues zu schöpfen.

Wir wünschen Ihnen als unseren Lesern und Geschäftspartnern sowie Ihren Angehörigen ein geruhsames Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.



Wir freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Meine Region Verlag | Am Hochmoor 10a | 26160 Bad Zwischenahn

Unsere Immobilien des Monats:

Objekt-Nr. 601

Westerstede

Tolles Einfamilienhaus in zentraler Lage von WST - unmittelbare Kliniknähe

Bj. 1999, Grundstücksgröße ca. 558 m², Wohn- und Nutzfläche ca. 142 m²

Raumaufteilung:

EG: Wohn-/Esszimmer, Küche mit Einbauküche, Hauswirtschaftsraum, Gäste-WC, Eingangsbereich;

OG: Elternschlafzimmer, drei Kinderzimmer, Bad mit Wanne und Dusche, Zugang zum Dachboden;

Außenbereich: Carport mit angrenzendem Geräteraum, Terrasse, gepflegter Garten;

Energieausweis: Verbrauchsausweis, Erdgas, 180,9 kWh p.a./m², Effizienzklasse F

Kaufpreis: 399.000,00 Euro*

*zzgl. Käuferprovision in Höhe von 3,57% vom Kaufpreis inkl. MwSt.



Objekt-Nr. 591

Torsholt

Provisionsfrei für Käufer: Teilsaniertes Einfamilienhaus auf großem Grundstück in Torsholt

Bj. 1956, Grundstücksgröße ca. 1.710 m², Wohn- und Nutzfläche ca. 174 m² zzgl. Nebengebäude;

Raumaufteilung:

EG: EG: Wohnzimmer, Küche, Kinderzimmer, Schlafzimmer, Bad, Flur, Abstellraum;

OG: Schlafzimmer, Dachboden, Flur;

Außenbereich: Carport, Schuppen, Garten

Energieausweis: Bedarfsausweis, Erdgas, 161,5 kWh p.a./m², Energie-Effizienzklasse F

Kaufpreis: 259.000,00 Euro*

*es fällt keine Käuferprovision an



Wir suchen ständig neue Objekte:

• Einfamilienhäuser • Doppelhaushälften • Eigentumswohnungen • Gewerbeobjekte • landwirtschaftliche Flächen • Resthöfe • Grundstücke

Ihre Ansprechpartner: Ralf Loers · Tel. 04488 510-180 - Amke Yildirim · Tel. 04488 510-181
immo@vbwesterstede.de, www.volksbank-westerstede.de



Volksbank
Westerstede eG

Die Westersteder Bank.

Wir wünschen ein frohes Fest
und einen guten Rutsch

Schmidt
Straßenbau GmbH

Straßenbau:
Ausführung sämtlicher
Erd- u. Pflasterarbeiten
Hochbau:
Ausführung sämtlicher
Maurerarbeiten

Tel.: 04488 / 9719 · Fax: 9718
Mobil: 0175 / 2731776
Marienstraße 14
26655 WESTERSTEDÉ-HALSBEK

Steinmetzmeister
H. Wille
und Stukkateur Fachbetrieb

Cloppenburger Straße 111-115
26135 Oldenburg (Oldb.)
Telefon 04 41 / 1 23 65
www.steinmetz-wille.de



**NATUR
STEIN**
Jedes Stück ein Unikat

100 JAHRE

Treppen und Podeste

Frauke - Haushaltshilfe mit Herz



Ich wünsche allen meinen Kunden,
Freunden und Bekannten ein frohes
Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch
und bedanke mich für das mir erbrachte
Vertrauen in diesem Jahr.

Frauke Eilers · 0152 - 37377730

Glanz oder gar nicht!



Wir wünschen allen Kunden eine
schöne Weihnachtszeit und einen
guten Einstieg ins neue Jahr! ★

Wir beraten Sie gern.



Am Detershof 3
26655 Westerstede

fon 0 44 88 - 25 50
fax 0 44 88 - 7 27 69

Schadensregulierung, Lackaufbereitung, smart repair uvm.

WESTERSTEDÉ Landkreis Ammerland Sozialpsychiatrischer Verbund



Bild: Anja Küllig

wk - 65 Fachkräfte aus 38 Organisationen waren beim jüngsten Treffen des Sozialpsychiatrischen Verbunds im Kreishaus vertreten. Maren Heesch, Mitarbeiterin des Sozialpsychiatrischen Dienstes, war mit der Resonanz und den Ergebnissen des Austauschs von Hilfeanbietern und Kostenträgern sehr zufrieden: „Menschen mit besonders schweren Beeinträchtigungen benötigen Hilfen auf den unterschiedlichsten Gebieten. Dieser Bedarf wird von verschiedenen Akteuren im Gesundheitswesen gedeckt, was eine intensive Zusammenarbeit aller Beteiligten erfordert.“ Hilfeanbieter seien zunehmend mit dem Fachkräftemangel, prekären Wohnbedingungen ihres Klientels sowie mit Lücken im Versorgungssystem konfrontiert, daneben wachse durch den demografischen Wandel der Bedarf für gerontopsychiatrische Hilfen. „Wie diesen Herausforderungen möglichst adäquat begegnet werden kann, war ein zentrales Thema unseres Zusammentreffens“, so Heesch weiter. Wichtig sei insbesonde-

re auch der Austausch darüber gewesen, wie eine Fachberatung für Hilfeanbieter etabliert werden könne.

Vorgestellt hat sich bei dieser Gelegenheit auch der Verein Rechtliche Betreuung Ammerland, der sich im vergangenen Jahr gegründet und im April 2023 die Arbeit aufgenommen hat. Sein Anliegen ist es, rund um Vorsorgevollmachten und Betreuungen zu informieren, zu beraten und zu koordinieren. Weiterhin werden laufend Ehrenamtliche für die rechtliche Betreuung von Menschen gesucht und geschult, die ihre Angelegenheiten aufgrund einer Krankheit oder Behinderung nicht oder nicht mehr selbst regeln können. Der Verein beantwortet Fragen dazu unter der Telefonnummer (04486) 915 88 64 und per Mail unter info@rechtliche-betreuung-ammerland.de. Ansprechpartnerinnen sind Maren Heesch, Telefon (04488) 56 53 37, m.heesch@ammerland.de und Andrea Klenner, Telefon (04488) 56 53 56, a.klenner@ammerland.de.

Wir wünschen ★ eine schöne Weihnachtszeit! ★



CAPAROL

Günter
WILKEN

Meisterbetrieb

Malerfachbetrieb · Fußbodentechnik
Westerstede · Seggerner Str. 6
Telefon 0 44 88 / 25 48

Anzeige

WESTERSTEDE Klinikzentrum

Feuerwehrübung unter Realbedingungen im Klinikzentrum

Am Montag, den 4. Dezember 2023 um 19.34 Uhr rückten die Freiwillige Feuerwehr Westerstede und die Einheit Hollwege zu einem Feueralarm über die Brandmeldezentrale beim Klinikzentrum Westerstede an.

Nachdem der erste Angriffstrupp bei der Erkundung der Station E26 über Funk „starke Verrauchung im Flur, Erkundung läuft weiter“ meldete, rüsteten sich weitere Kräfte aus, um eine mögliche Menschenrettung einzuleiten. Parallel brachten sich nachalarmierte Kräfte in Stellung, um eine Wasserversorgung zur Brandbekämpfung aufzubauen. Insgesamt waren zu dem Zeitpunkt bereits zwölf Einheiten mit 72 Feuerwehrkameraden*innen, davon 30 Atemschutzgeräteträger, vor Ort. Weitere Einheiten wurden zur Bereitstellung über die Leitstelle nachalarmiert.

Eine weitere Meldung kam: „Es werden zehn Patient*innen und eine unbekannte Anzahl an Personal vermisst. Es wird



Bild: Ammerland-Klinik

Material zur Rettung benötigt. Einsatzort: 2. OG, Gebäude E.“ Während die Menschenrettung bereits im vollen Gang war, wurde den Rettungskräften langsam bewusst, dass es sich um eine Übung unter Realbedingungen handelt. Nach Rettung aller Personen aus dem Brandabschnitt und eingeleiteter Brandbekämpfung wurde die Übung durch den Einsatzleiter der Feuerwehr beendet und die Aufräumarbeiten eingeleitet. In den letzten Jahren kam es häufiger auch zu Brän-

den in regionalen Kliniken. Bundesweit wurden 2023 ungefähr 100 Brandfälle in den Kliniken dokumentiert - mit zahlreichen verletzten Personen und drei Todesfällen (Quelle: bvfa). Damit es im Klinikzentrum im Ernstfall nicht soweit kommt, werden regelmäßig Feuerwehrübungen durchgeführt. Die Besonderheit an dieser Übung war hingegen, dass die Kamerad*innen im Vorfeld nicht über die Übung informiert wurden und demnach davon ausgehen mussten, dass

es sich um eine reale Gefahr handelt.

Bei der unmittelbaren Nachbesprechung der Übung im Klinikzentrum wurde betont, wie wichtig es ist, regelmäßig solche Übungen in der Klinik durchzuführen. In einer Brandsituation steigt der Adrenalinpegel, trotzdem muss Ruhe bewahrt werden und die Einsatzkräfte dürfen den Überblick nicht verlieren. Dies gelingt nur, mit ausreichend Routine. Entscheidend ist außerdem die Lageerkundung vor Ort und die zügigen Meldungen an die Einsatzleitung.

Die Brandschutzbeauftragten der Ammerland-Klinik und des Bundeswehrkrankenhauses pflegen einen guten Kontakt zu den Freiwilligen Feuerwehren und freuen sich über die gute Zusammenarbeit. Falls es zu einem Brand kommen sollte, kommt es darauf an, dass die Kamerad*innen die Wege und Abläufe im Klinikzentrum erprobt und sicher abrufen können.

Neue Herausforderung gesucht? Werde ein Teil unseres Teams.

Die Ammerland-Klinik GmbH - Akademisches Lehrkrankenhaus der Med. Hochschule Hannover - ist ein modernes Schwerpunktkrankenhaus in kommunaler Trägerschaft.

In einem in Deutschland einzigartigen Konzept bildet die Ammerland-Klinik gemeinsam mit dem Bundeswehr-

krankenhaus Westerstede das Klinikzentrum Westerstede. Hier engagieren sich rund 2.000 Mitarbeitende und 145 Azubis für die Menschen aus der Region und weit über die Grenzen des Landkreises hinaus.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Voll- oder auch Teilzeit mehrere Fachkräfte als

Pflegfachkräfte * Geriatrie und Frührehabilitation Phase B

Abteilungsleitung * für unseren Hauswirtschaftsdienst

Reinigungskräfte *

Gesundheits- und Krankenpfleger * für unsere Stroke-Unit

* Bei uns zählt der Mensch, nicht das Geschlecht.

Ammerland-Klinik GmbH
Lange Str. 38 | 26655 Westerstede
www.ammerland-klinik.de/karriere

Alle Infos zu den Stellenangeboten finden Sie auf unserer Webseite.



ammerland klinik

ATHING & EILERS

Immobilien seit 1913



Gute Aussichten für 2024!

Viele negative Momente und Ereignisse trüben den Rückblick auf das zu Ende gehende Jahr 2023. Umso wichtiger ist es, sich eigene schöne Erlebnisse in Erinnerung zu rufen, und zu bewahren. Für viele unserer Kunden war es sicher der Kauf einer Immobilie oder der Abschluss des Mietvertrages für die erste eigene Wohnung. Diese Freude durften wir mit Ihnen teilen. Vielen Dank dafür, denn dadurch gehen wir mit Zuversicht ins neue Jahr.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gutes neues Jahr 2024. Bleiben Sie gesund – Ihr Team von Athing & Eilers Immobilien!

Westerstede **Wiefelstede**
 T 04488 52959-0 T 04402 960386
 info@athing-eilers.de
 www.athing-eilers.de



Posthalterweg 1b | 26129 Oldenburg · Fon 0441. 361 44 22-0 | www.officina.de

Frohes Fest

Wir danken herzlich für Ihr Vertrauen und die erfolgreiche Zusammenarbeit in diesem Jahr.

Wir wünschen allen entspannte Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute.

OFFICINA
DRUCK- & MEDIENSERVICE

WESTERSTEDE Landkreis Ammerland Entsorgerwechsel Gelbe Säcke

wk - Mit Firma Nehlsen aus dem Wangerland wird ab 1. Januar 2024 ein neuer Entsorger die Gelben Säcke abfahren. „Änderungen der Abfuhrtage gibt es dadurch nicht. Die Sammlung erfolgt weiterhin alle 14 Tage zu den gewohnten Terminen. Auch die bekannten Verteilerstellen konnten beibehalten werden“, erklärt Michael Hauschke, der Leiter des Abfallwirtschaftsbetriebs. Die Ausgabe bleibt jeweils auf eine Rolle beschränkt. Selbstverständlich können die noch vorhandenen Gelben Säcke vom bisherigen Entsorger, der Firma

Augustin aus Leer, für die kommenden Abfuhren verbraucht werden. Die Säcke müssen am Abfuhrtag bis 6 Uhr bereitgestellt werden.

Für Rückfragen oder bei Problemen mit der Abfuhr steht die Firma Nehlsen telefonisch unter (04461) 998 74 45 oder per Mail unter kommunal-nw@nehlsen.com zur Verfügung. Weitere Informationen sind im Internet unter www.awb-ammerland.de verfügbar oder telefonisch bei der Abfallberaterin Julia Viola unter (04488) 562 4 60 zu erhalten.



Ich wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Naturheilpraxis



Tanja Schnitger

Heilpraktikerin
für
ganzheitliche
Naturheilkunde

Am Damm 80
26655 Westerloy

Termine nach Vereinbarung
0 44 88 - 5 204 952

www.naturheilpraxis-schnitger.de
 tanja.schnitger@naturheilpraxis-schnitger.de
 info@naturheilpraxis-schnitger.de

Wir bedanken uns bei allen Kunden für das Jahr 2023 und wünschen eine schöne Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

20% auf das gesamte Sortiment!



Schuhhaus Janssen Markenstore

Schuhtick

Inh. A. Meyer

Peterstr. 11 · 26655 Westerstede · Tel.: 0 44 88 / 52 05 49 0

Wir wünschen ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Ahrenholtz
GmbH

-IHR MEISTERBETRIEB-

Miele

Spezialist

Kundendienst

Kuhlenstraße 15
26655 Westerstede
Tel. 04488/8477-0

WESTERSTEDE Stadt Westerstede Gegen Antisemitismus und Gewalt

wk - In Westerstede hat wieder der Gedenkang anlässlich der Reichspogromnacht stattgefunden. Etwa 400 Menschen haben an dieser Veranstaltung teilgenommen. Dies stellt im Vergleich zu den vergangenen Jahren einen deutlichen Rekord dar und zeigt, wie wichtig dieses Thema besonders in der aktuellen Situation ist.



Der Gedenkang begann am Rathaus.

Bild: Lara Terveer

In verschiedenen Reden und Wortbeiträgen wurde an die schrecklichen Ereignisse innerhalb der NS-Zeit und insbesondere in der Reichspogromnacht von 9. auf den 10. November 1938 erinnert. Außerdem wurde dieses Thema mit den aktuellen Ereignissen verbunden. Antisemitismus und Gewalt dürfen auch in der heutigen Gesellschaft nicht zur Norma-

lität werden. Ein ganz wichtiges Anliegen der veranstaltenden Jugendlichen ist dabei der Impuls für die Gegenwart und Zukunft. Die Ereignisse der Vergangenheit könne man nicht ungeschehen machen, allerdings sei es der Auftrag der aktuellen Generationen, dass solch schlimme Ereignisse weder jetzt noch in den zukünftigen

Jahren und Jahrzehnten stattfinden dürfen.

Eingeleitet wurde die Veranstaltung durch ein Grußwort des Westersteder Bürgermeisters Michael Rösner. Im Anschluss haben verschiedene Jugendliche an einigen Stationen ehemals jüdischen Lebens mit Wortbeiträgen erinnert. Nach

den verschiedenen Stationen ist der Abend dann am Gymnasium geendet. Hier wurden jüdisches Gebäck und Tee gereicht. Außerdem wurde durch eine Präsentation und verschiedene Stellwände über jüdisches Leben in Westerstede in der Vergangenheit informiert.

„Wir freuen uns, dass dieses Thema für so viele Menschen wichtig ist und sie auch in diesem Jahr dieses wichtige Zeichen gemeinsam mit uns setzen“, sagt einer der Organisatoren der Initiative „Gegen das Vergessen“. Diese Initiative hatte sich 2008 nach der Schändung des jüdischen Friedhofs gegründet und veranstaltet seitdem in einer wechselnden Besetzung den jährlichen Gedenkang.



WESTERSTEDE Landkreis Ammerland Wirtschaftsfaktor Tourismus

wk - Die Tourismusbranche im Ammerland erzielte 2022 einen Bruttoumsatz von 270,6 Millionen Euro. Dies ermittelte eine Studie der dwif-Consulting zum ökonomischen Stellenwert des Tourismus in der Region, die von der Ostfriesland Tourismus (OTG) gemeinsam mit ihren sieben Gesellschaftern in Auftrag gegeben worden war. Die touristischen Aufenthaltstage im Ammerland bezifferten sich 2022 auf 6,18 Millionen, wovon 4,9 Millionen auf Tagesgäste entfielen. Die Ausgaben der Tagesgäste beliefen sich auf durchschnittlich 29,50 Euro am Tag. Mit 126,80 Euro pro Tag fielen die Tagesausgaben der Gäste im gewerblichen Bereich – überwiegend Hotels – deutlich höher aus. Trotzdem waren die Umsätze bei der Vielzahl von Tagesgästen mit 144,6 Millionen insgesamt höher als die Umsätze der Übernachtungsgäste (126 Millionen). Trotz eines Rückgangs der Übernachtungszahlen von 2019 in Höhe von 9,3 Prozent (1,412 Millionen) zu 2022 (1,28 Millionen) sei der Bruttoumsatz nur geringfügig

gesunken (- 0,1 Prozent), was an den inflationsbedingt gestiegenen Reiseausgaben liegen dürfe, erklärt Frank Bullerdiek, Chef der Ammerland-Touristik. Die geringeren Übernachtungszahlen im Jahr 2022 führe er darauf zurück, dass wieder vermehrt ausländische Ziele angesteuert wurden: „Nach zwei Jahren Corona-Pandemie und zwangsweise verordnetem Inlandsurlaub war die Sehnsucht nach Fernreisen oder einem Mittelmeer-Strandurlaub sehr ausgeprägt. Allerdings konnten wir bei den Tagesgästen das Vor-Corona-Niveau fast wieder erreichen.“

Das Jahr 2019 war für den Tourismus im Ammerland ein überaus ertragreiches Jahr. Nachdem sich die Umsatzeinbußen infolge der Corona-Pandemie im Jahr 2020 auf 103,7 Millionen Euro bezifferten, hat die Branche im Jahr 2022 wieder einiges aufgeholt. Dennoch ist der Tourismus derzeit mit großen Herausforderungen konfrontiert wie etwa dem Personalmangel in fast allen Betrieben oder auch den stark gestiegenen Energie-

kosten. Zudem kristallisiert sich heraus, dass die gestiegenen Lebenshaltungskosten Auswirkungen auf das Konsumverhalten der Gäste haben. Neben der Bezifferung der touristischen Aufenthaltstage und den damit verbundenen Umsätzen liefert die Studie vielfältige Hintergrundinformationen. So gehörten zu den Profiteuren nicht nur Beherbergungs- und Gastronomiebetriebe. Es profitierten auch der Einzelhandel und Dienstleistungsbetriebe wie Verkehrsbetriebe und Freizeit- und Kultureinrichtungen. Laut Studie belief sich der Anteil des Gastgewerbes auf 48,2 Prozent des Gesamtumsatzes. Auf den Einzelhandel entfielen 27,6 Prozent und auf Dienstleistungen 24,2 Prozent.

„Der Tourismus im Ammerland bietet vielen Menschen mit unterschiedlichen Berufsqualifikationen Verdienstmöglichkeiten. Er schafft und sichert ortsgebundene Arbeitsplätze“, berichtet Landrätin Karin Harms. Rein rechnerisch könnten 4 900 Personen im Am-

merland ihren Lebensunterhalt durch den Tourismus bestreiten – mit einem durchschnittlichen Einkommen von 27.202 Euro pro Kopf und Jahr, so Harms. Da viele Personen nur anteilig vom Tourismus leben, dürfe dieser Wert allerdings nicht mit der tatsächlichen Anzahl der im Tourismus beschäftigten Personen gleichgesetzt werden.

Die touristischen Umsätze kommen nicht nur den Einwohnerinnen und Einwohnern zugute. In Form von Steuern und Abgaben profitieren auch die Landkreise und Kommunen. Allein aus Mehrwert- und Einkommensteuer resultieren 2022 aus dem Tourismus circa 24,5 Millionen Euro Steueraufkommen das jedoch als Gemeinschaftsteuer Bund, Länder und Kommunen zukommt. Der Tourismus erzeugt durch Grundsteuer, Gewerbesteuer, Zweitwohnungssteuer und Kurtaxe zusätzliche Steuer- beziehungsweise weitere Gebühren- und Beitragseinnahmen, deren Quantifizierung nur über individuelle Erhebungen möglich ist.

www.RFCComputer.de
Goethestraße 12 • 26655 Westerstede **SEIT 1996**

IT-Service

- Notebook und PC Reparaturen
- Smartphone und Tablet Reparaturen
- Server Lösungen
- Datenrettung
- Hauseigene Werkstatt
- Vor-Ort-Service

04488-859670

Ladengeschäft mit Beratung und Verkauf

Fachhändler und autorisierte Werkstatt für **WERTGARANTIE**

REPARATUREN ALLER HERSTELLER !

Wir wünschen unseren Kunden eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Vom 19.12.2023 bis zum 02.01.2024 geschlossen

REIFEN REIL

#PKW #LKW #Landwirtschaft
QUALITÄT UND ZUVERLÄSSIGKEIT
IST UNSER ERFOLG!



Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Weihnachtsfest 2023 und ein gesundes, glückliches und erfolgreiches neues Jahr und bedanken uns für die erfolgreiche Zusammenarbeit!

Mareike und Christoph Reil
sowie das Team von Reifen Reil GmbH, Westerstede

Carl-Benz-Str. 11 • 26655 Westerstede
Tel.: 0 44 88 / 860 30 - 0 · Fax: 0 44 88 / 860 30 - 18
info@reifen-reil.de · www.reifen-reil.de

Kultur & Genuss

Die Vortragsvereinigung

Vorverkauf:

Touristik Westerstede, Rathaus
Am Markt 2, Tel. 04488 / 55-660

Lesezeichen - Die Buchhandlung
Peterstr. 17, Tel. 04488 / 71881
www.vortragsvereinigung.de

Samstag, 10. Februar 2024, 20 Uhr, im Saal der Kreismusikschule **2Flügel:**

Der besondere Genuss am Flügel unter dem Motto „Goldzwanziger“. Denn die 20er Jahre dieses Jahrhunderts haben begonnen. 2Flügel musiziert, singt und erzählt, reimt und loopt, präsentiert Lieblingslieder und Geschichten, Slam und Hymnen. „Goldzwanziger“ spürt politische Parallelen auf. Erfindungen, Wandel, Kunst, Biografien. Mit Augenzwinkern, Gänsehaut und dem Schwung der Hoffnung für unsere Zeit. Ein Abend mit 2Flügel ist kein Konzert, ist keine Lesung, aber beides gleichzeitig.

Preise: 25,00 €/22,00 €

Bild: Darius Ramazani



Mittwoch, 21. Februar 2024, 19.30 Uhr, im Jaspershof-Saal **Klaus-Peter Wolf „Ostfriesenhass“**

Krimilesung mit musikalischer Begleitung von Bettina Göschl

Nur wenige Wochen nach Erscheinen liest Klaus-Peter Wolf aus seinem neuesten Ostfriesenkrimi! Bislang sind seine Bücher in 26 Sprachen übersetzt und über 13 Millionen Mal verkauft worden. Mehr als 60 seiner Drehbücher wurden verfilmt, darunter viele für „Tatort“ und „Polizei 110“. Die letzten elf Kriminalromane stiegen von Null auf Platz 1 in der Spiegel-Bestsellerliste ein und hielten sich dort über Wochen. Musikalisch begleitet wird Klaus-Peter Wolf bei dieser Veranstaltung von seiner Ehefrau, Bettina Göschl.

Preise: 18,00 €/15,00 €

Bild: Klaus-Peter Wolf

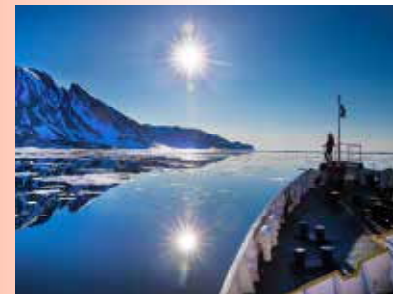


Mittwoch, 28. Februar 2024, 19.30 Uhr, im Jaspershof-Saal **Durch die Fjorde in die Arktis – Norwegen** **Live-Multivisionen mit Reiner Harscher**

Durch die Natur des Nordens reist der Fotograf und Filmer Reiner Harscher mit Schiff der Hurtigrute, mit Wohnmobil und Zelt. Der Weg führt durch die wilde Schönheit der berühmten Fjorde über die Lofoten zum Nordkap und schließlich hinein ins Packeis der Polar-Region. Auf vielen Reisen hat Reiner Harscher all diese Szenen eingefangen und zeigt sie seinen Zuschauern auf großer Kinoleinwand. Auf spannende Weise live moderierte Geschichten, Bilder und Filme über eine großartige Natur machen die Leinwandreise durch die faszinierende Schönheit des Nordens zu einem einzigartigen Erlebnis.

Preise: 13,00 €/10,00 €

Bild: Reiner Harscher



Samstag, 27. April 2024, 20 Uhr, im Forum der Oberschule **action b. – Live music aus Ostfriesland**

Im wahrsten Sinne des Wortes ist Action angesagt, wenn die 12-köpfige Band loslegt. „Rhythm 'n' Blues in Vollendung, gepaart mit einer Riesenportion Spielwitz und Entertainment! action b. ist Party pur! Musik pur und handmade ist bei action b. angesagt. Da gibt es tatsächlich noch Bläser, wie an der Zahl, die für frischen Wind und vor allem Druck sorgen, so dass es den Zuhörern fast den Atem verschlägt. Seit nunmehr sechzehn Jahren gibt es action b., die Rhythmen sind immer noch heiß und Gefühl gibt's umsonst dazu: That's soul!

Preise: 18,00 €/15,00 €

Bild: Privat



Wir wünschen allen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Heino's Dienstleistungs-Service
...für Haus, Garten und vieles mehr!

- Großflächenmähen · Mulcharbeiten
- Ausbesserungsarbeiten
- Haussanierungen · Baggerarbeiten
- Grabenreinigung
- Sandlieferungen (auch in kleinen Mengen)

Mobil: (01 52) 24 11 01 06

WESTERSTEDE Stadt Stadtarchiv geschlossen



Bild: PS

PS - Das Stadtarchiv möchte darauf hinweisen, das die „Tür zur Vergangenheit“ vom 23. Dezember 2023 bis einschließlich 5. Januar 2024 verschlossen ist. Ab Dienstag, den 9. Januar können Geschichtsinteressierte wieder wie gewohnt im heimatkundlichen Archiv der Stadt Westerstede Auskunft bekommen. Ab Februar werden auch

wieder die beliebten historischen Filme in der Waschküche gezeigt. Die Termine werden in dieser Zeitung rechtzeitig bekannt gegeben. Das ehrenamtliche Team des Fördervereins für das heimatkundliche Archiv der Stadt Westerstede e.V. wünscht eine ruhige Weihnachtszeit und einen guten und gesunden Einstieg in das kommende Jahr.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch!

**Bosch Car Service
Rudolf Bohlje GmbH**
Alte Straße 35
26655 Westerstede
Tel. 04488-52839-0
www.bohlje-daf.de



Für Ihr Auto tun wir alles.

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Horst Carstens
Beratungsstellenleiter
Lange Straße 16
26655 Westerstede
horst.carstens@vlh.de



☎ 04488 525186

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Wir wünschen unseren Kunden eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch

heinz dehne

Kfz- u. Motorrad-Werkstatt

Ihr Partner bei Unfallschäden!

Am Detershof 2
26655 Westerstede
Tel. 0 44 88 / 76 33 505
Fax 0 44 88 / 76 33 506
E-mail: dehne-kfz@t-online.de

Vom 23. Dezember 2023 bis zum 8. Januar 2024 bleibt unsere Werkstatt geschlossen. Ab dem 9. Januar sind wir wieder da!

WESTERSTEDE Pyrotechnik Ahlers Silvesterfeuerwerk

Pyrotechnik Ahlers veranstaltet wieder einen Sonderverkauf ab Donnerstag, den 28. Dezember 2023 in der grünen Halle der Baumschule Ahlers, Am Damm 18 in Westerstede. Im Sortiment erstklassiger Feuerwerksartikel gibt es eine große Vielfalt an Effekten und Farben,

so kann jeder ganz individuell das neue Jahr willkommen heißen. Das Team Pyrotechnik Ahlers ergänzt hochwertige Produkte mit kompetenter Beratung. Die Mitarbeiter informieren über die sichere Handhabung der Feuerwerkskörper und geben Tipps für ein

gelungenes Silvesterspektakel. Dabei steht die Sicherheit ganz oben. Pyrotechnik Ahlers öffnet seine Pforten am Donnerstag, den 28. Dezember 2023 von 9 bis 22 Uhr. Ab 18 Uhr werden diverse Verkaufsartikel vorgeführt. Im Anschluss, gegen 19 Uhr, steht ein Musik-

feuerwerk auf dem Programm. Am Freitag, den 29. Dezember 2023 ist von 9 bis 18 Uhr geöffnet, am Samstag von 9 bis 13 Uhr. Mit herrlicher Bratwurst und Pommes Frites wie auch kalten und warmen alkoholfreien Getränken ist auch für das leibliche Wohl gesorgt.



Bild: Ahlers Pyrotechnik



Ahlers
GmbH & Co. KG
 Baumschule top im pot

Telefon: 0 44 88 / 8 44 9-0
 Fax: 0 44 88 / 8 44 9-44

Am Damm 18a
 26655 Westerstede

www.ahlers-baumschule.de
kontakt@ahlers-baumschule.de

Rupp +
 Hubrach
 Brillenglas #innovativ

Immer
 wenn
 der Allrounder
 eine gute,
 aber nicht
 die beste Lösung ist!

Ideal im Alltag: Die Gleitsichtbrille. Perfekt am Monitor:
Die Bildschirmbrille.

Vereinbaren
 Sie jetzt Ihren
 Beratungs-
 termin!

Thieme GmbH - Augenoptik und Hörakustik
 Westerstede | Lange Str. 4 | Telefon 04488 2196

Thieme & Scheltwort GmbH - Augenoptik und Hörakustik
 Bad Zwischenahn | Bahnhofstr. 12 | Telefon 04403 3117

Thieme & Schellstede GmbH - Augenoptik und Hörakustik
 Augustfehn | Mühlenstr. 13 | Telefon 04489 3317



www.optiker-thieme.de · info@optiker-thieme.de

WESTERSTEDE Landkreis Ammerland Ehrenamtliche Seniorenbegleitung

wk - Anfang Dezember haben sechs Teilnehmerinnen und Teilnehmer erfolgreich den Qualifizierungskurs „DUO – ehrenamtliche Seniorenbegleitung“ abgeschlossen, der in Kooperation zwischen dem Seniorenstützpunkt im Landkreis Ammerland, der Kreisvolkshochschule und der Freiwilligenagentur der AWO Ammerland angeboten wurde. Die Kursteilnehmenden wurden in 30 Theoriestunden in den relevanten Themen geschult: „Gesprächsführung und Kommunikation im Umgang mit älteren Menschen“, „Möglichkeiten zur Motivierung“ sowie „Psychische und physische Veränderungen im Alter“. Während einer zwanzigstündigen Hospitation konnten die Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer in verschiedenen Einrichtungen der Altenhilfe (zum Beispiel in Pflegeheimen



Verena Jüchter (Seniorenstützpunkt Landkreis Ammerland), Silvia Küker, Marlies Knapp, Katharina Thomese, Inge Beckmann, Ralf Manfred Hahn, Sabine Gräper (Freiwilligenagentur AWO Ammerland), Ulrike Mauersberger, Frank Ritterhoff (Kreisvolkshochschule Ammerland).
Bild: Janine zur Brügge

oder Tagespflegeeinrichtungen) die theoretischen Inhalte in die Praxis umsetzen. Bei der Übergabe der Zertifikate bedankten sich Verena Jüchter (Seniorenstützpunkt Landkreis Ammerland), Sabine Gräper (Freiwilligenagentur der AWO Ammerland) und Frank Ritterhoff (Kreisvolkshochschule) bei den Qualifizierten für ihr Interesse und ihre aktive Mitwirkung während des

Kurses: „Wir freuen uns sehr, dass sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer Zeit für diesen durchaus intensiven Kurs genommen haben. Sie sind nun mit detailliertem Hintergrundwissen, aber auch praktischen Erfahrungen gut auf ein ehrenamtliches Engagement für und mit Seniorinnen und Senioren vorbereitet.“ Die für die DUO-Seniorenbegleitung Ausgebildeten werden vom

Seniorenstützpunkt an ältere Menschen im Landkreis Ammerland vermittelt, die selbstständig in ihrer Häuslichkeit leben, in ihrem Alltag jedoch Gesellschaft vermissen. Die Ehrenamtlichen wirken durch gemeinsame Freizeitgestaltung mit den Senioren, zum Beispiel durch Gespräche, Zuhören oder gemeinsame Spaziergänge, der verbreiteten sozialen Isolierung älterer Menschen entgegen und können auf diese Weise zur Linderung von Einsamkeit beitragen.

Wer Interesse an der Vermittlung einer ehrenamtlichen Seniorenbegleitung hat oder selbst gerne Seniorinnen und Senioren ehrenamtlich begleiten möchte, kann sich beim Seniorenstützpunkt informieren. Verena Jüchter ist unter der Telefonnummer (04488) 56 27 60 oder unter v.juechter@ammerland.de erreichbar.

Übrigens:

Während Sie das hier lesen, könnten Sie auch Ihre Bankgeschäfte erledigen! Telefonisch, online, per App.

Ein Service der LzO.



Mehr erfahren unter
lzo.com/darum

Unsere Nähe bringt Sie weiter.

 **LzO**
meine Sparkasse

WESTERSTEDE Landkreis Ammerland Sicher unterwegs



Fynn Brumund (Landkreis Ammerland), Klaus Blaser (Polizeiinspektion Oldenburg-Stadt/Ammerland), Ingo Hinrichs (Landkreis Ammerland).
Bild: Helga Behrmann, Polizei Westerstede.

wk - In Zusammenarbeit mit der Verkehrswacht Ammerland und der Polizei wurden in Apen/Augustfehn und Westerstede auf den Wochenmärkten Verteilaktionen statt“, teilt Ingo Hinrichs, der Leiter des Straßenverkehrsamtes und vor Supermärkten kostenlos Sicherheitswesten mit dem Logo „Sicher unterwegs im Landkreis Ammerland“ verteilt. „In den kommenden Wochen finden auch auf den übrigen Ammerländer Wochenmärkten Verteilaktionen statt“, teilt Ingo Hinrichs, der Leiter des Straßenverkehrsamtes und vor Supermärkten kostenlos Sicherheitswesten mit dem Logo „Sicher unterwegs im Landkreis Ammerland“ verteilt. „In den kommenden

Wir wünschen schöne Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

SERVICE ERSTER KLASSE!

Modernste Markentechnik und professioneller Service .

Ihr Spezialist für

- TV Geräte - SAT Anlagen- Telekommunikation
- Computer - Internetanschlüsse - Zubehör
- Meisterwerkstatt - Kundendienst



04489 - 1728

euronics **Löning**

26689 Apen-Augustfehn | Mühlenstr. 18 | info@euronics-loening.de
Öffnungszeiten : Montag bis Freitag : 8:30 - 12:30 und 14:00 - 18:00

Wir danken allen Kunden für das Geschäftsjahr 2023 und wünschen eine schöne Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2024

20% auf alles!

Schuhhaus Janssen
Orthopädie Schuh & Technik

Kuhlenstraße 1 - Westerstede - Telefon 0 44 88 / 22 10
www.schuhhaus-janssen.de
Hausbesuche nach Terminvereinbarung

Immobilien **OLB BANK**

Immobilienvermittlung mit Strategie

Ingo Sperlich
Stadt Oldenburg
0441 221-2814

Alina-Sophie Breer
Friesland/WHV
04421 405-286

Hans-Dieter van der Kamp
Kooperationspartner
Ammerland
04403 603-13

Michael Wandzik
Stadt Oldenburg
0441 221-2813

olb.de/immobilien

Warum Korn?

NEU

Kornbrennerei Ehrlinghausen

...aus Liebe zum Genuss!

bücking
WESTERSTEDER

Die Züchtung der Wunderarom

Öffnungszeiten: Mo. -Fr.: 9-13 Uhr & 14-18 Uhr, Sa.: 9-13 Uhr
Lange Straße 6 · 26655 Westerstede · Tel. 0 44 88 / 23 09

MARKTGESCHICHTEN

REZEPTIDEEN DIREKT VOM WOCHENMARKT

Mandelbratpfel mit Ahornsirup

PS - Vielleicht etwas in Vergessenheit geraten – der gute Bratpfel zur Weihnachtszeit. Besser als jede Duftkerze verbreitet er mit seinem Aroma im ganzen Haus Weihnachtsstimmung und Vorfreude auf das was da auf den Tisch kommt! Ein Klassiker zur kalten Jahreszeit, den bereits unsere Urgroßeltern zu schätzen wussten und das nicht ohne Grund!

Zutaten für 4 Portionen:

4 Äpfel, mittelgroß
75g Walnüsse
50g Rosinen o. Cranberrys
50g Mandelblättchen
50g Butter, zimmerwarm
2 EL Ahornsirup
2 EL brauner Rohrzucker
2 EL Honig
100ml Weißwein o. Apfelsaft
1 EL Rum



½ TL Zimt, gemahlen
1 Prise Salz
Puderzucker
Vanillesauce/Vanilleeis

Zubereitung:

Den Backofen auf 180° vorheizen. In der Zwischenzeit die Füllung herstellen, in dem die Nüsse klein gehackt werden und mit den restlichen Zutaten: Trockenfrüchte, Butter, Rohrzucker, Ahornsirup, Rum,

Zimt und Salz sowie der Hälfte der Mandelblättchen vermengt werden. Die Äpfel waschen und oben einen Deckel abschneiden. Nicht zu dünn, da sonst der Stiel abfällt. Die Kerngehäuse mit dem Kugelausstecher oder Messer großzügig entfernen, dann die vorbereitete Füllung hineingeben und die Deckel auflegen. Äpfel in eine Auflaufform setzen, die Apfeldeckel mit Honig einpinseln

und mit den restlichen Mandelblättchen bestreuen. Apfelsaft oder Wein in die Form gießen. Äpfel im Ofen (zweite Schiene von unten, Umluft 160°) ca. 45 Min. backen, dabei nach 15 und 30 Min. mit ein wenig Saft aus der Form beträufeln. Sollten die Mandeln zum Schluss hin zu dunkel werden, die Äpfel mit Backpapier abdecken. Äpfel aus dem Ofen holen und mit Puderzucker bestäuben. Mit Vanillesauce oder Vanilleeis servieren.

Guten Appetit!

Tipp:

Rosinen zuvor in Rum einlegen und quellen lassen. Für Kinder Apfelsaft verwenden. Die Backzeit ist abhängig von Größe und Sorte der verwendeten Äpfel. Daher kann die angegebene Zeit nur ein Anhaltswert sein.



Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch!



Seit über 20 Jahren auf dem Wochenmarkt

Es begrüßt das Wochenmarktteam vom Obst- & Gemüsehof Schuer

26316 Varel / Altjührden • Telefon 0173-6230707

Wir möchten uns bei unseren Kunden für das Geschäftsjahr 2023 bedanken und wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Nach dem 23. Dezember gehen wir in unsere kleine Winterpause. Ab dem 12. Januar 2024 sind wir wieder für Sie da!



Obstbau
Harald & Doris Becker

Buxtehuder Straße 86
21635 Jork-Estebürgge
Tel. 0 41 62 - 900 899
Fax 0 41 62 - 900 898
Mobil 01 60 - 94 97 16 49



MARKTGESCHICHTEN

REZEPTIDEEN DIREKT VOM WOCHENMARKT

Festliche Räucherfisch-Terrine mit Krabben

PS - An den Feiertagen die Gäste mit einer feinen, nicht alltäglichen Vorspeise zu überraschen, das bereitet nicht nur dem Koch viel Freude. Eine Besonderheit, die optisch und geschmacklich bei den Gästen gut ankommen wird, ist diese Räucherfischterrine, die mit geräuchertem Lachs, Forellenfilets und Krabben gefüllt wird. Sie lässt sich ganz in Ruhe am Vortag zubereiten und wird einfach kurz vor dem servieren in nicht zu dünne Scheiben aufgeschnitten und auf geröstetem Toastbrot und mit etwas Salat zur Deko angerichtet.

Zutatenliste:

200g Lachs, geräuchert
200g Forellenfilets, geräuchert
150g Nordseekrabbenfleisch o. Aal



250ml Schlagsahne
3 EL Schlagsahne
½ Limette, unbehandelt
6 Blätter Gelatine
2 EL Dill, geschnitten
3 EL Weinbrand
etwas Olivenöl
Salz & Pfeffer, Zucker

Zubereitung:

Lachs und Forellenfilets auf Gräten kontrollieren und dann separat für sich mit 2EL Sahne pürieren und mit Salz, Pfeffer

und Zucker abschmecken. In die Forellenmasse den Limettensaft geben. Die Lachsmasse wird mit Limettenabrieb und Weinbrand verfeinert. Gelatineblätter in kaltem Wasser einweichen. Anschließend Wasser abgießen und leicht erhitzen bis die Gelatine sich aufgelöst hat. Dann je zur Hälfte unter die Massen rühren. Sahne steif schlagen und je zur Hälfte unter die Fischmassen heben. Eine kleine Kastenform mit

Frischhaltefolie auslegen und mit etwas Olivenöl bestreichen. Zunächst die Forellencreme einfüllen, mit Dill bestreuen und gleichmäßig mit Krabben belegen. Danach die Lachsmousse gleichmäßig darauf verstreichen. Mit Folie abdecken und für mindestens zwei Stunden, besser noch über Nacht, kalt stellen. Dann die Form stürzen und in Scheiben geschnitten auf geröstetem Toastbrot dekoriert anrichten. Guten Appetit!

Tipp:

Statt Krabben kann man auch Räucheraal in die Mitte hineinlegen. Auch das ist eine wahre Freude für den Gaumen! Wer möchte kann dazu noch eine süße Senf-Dill-Soße servieren, die schnell aus Senf, etwas Balsamico-Essig, Olivenöl, Honig, Dill zubereitet ist und mit Salz und Pfeffer abgeschmeckt wird.

Fisch Kramer

Frische, die man schmeckt!

Zu Weihnachten und Silvester:
Leckere, ofenfrische
Räucheraale
2 Stück nur 17,- €
mit Naturholz geräuchert.



Forellen, Lachse, Krabben u.v.m. vorrätig

Fisch Kramer
„Die Jungen“

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch auf
dem Wochenmarkt!
(Stand vor dem Rathaus)

Tel. 0 49 50 / 93 72 40

Wochenmarkt Team Hillmer

Frische

Familie Hillmer & Team wünscht eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Verkäuferin gesucht!
Für Freitags 7.00 - 13.30 Uhr

Seit über 75 Jahren auf dem Westersteder Wochenmarkt mit Gemüse aus eigenem Anbau

AMMERLAND Schutzgemeinschaft Moorlandschaften im Norden



wk - Zauberhafte Birkenalleen, weite Wiesen, verwunschene Wege, eine einmalige Tier- und Pflanzenwelt – all das macht die Moorlandschaften in Niedersachsen und Schleswig-Holstein aus. Die Schutzgemeinschaft ländlicher Raum Nord-West hat einen großformatigen Fotokalender für das Jahr 2024 über die norddeutschen Moorlandschaften herausgegeben. Das Ergebnis sind wunderschöne Bilder, die durch das Jahr begleiten sollen. Der Kalender kostet 15 Euro pro Exemplar. Hinzu kommt eine Versandpauschale von 7 Euro, die von der Bestellmenge unabhängig ist. Der Erlös aus der Veräußerung der Kalender wird ausschließlich für den Schutz der Moorlandschaften im Norden verwendet. Der Kalender kann angesehen werden unter www.schutzgemeinschaft-laendlicher-raum.de. Rückfragen und Bestellung bei Georg Pape, dem Schatzmeister der Schutzgemeinschaft: georg.pape@posteo.de.

UWG

Unabhängige
Wählergemeinschaft
Westerstede

**Wir wünschen allen eine
ruhige & erholsame Weihnachtszeit
sowie ein erfolgreiches &
gesundes neues Jahr!
Ihre UWG**

**Über 35 Jahre UWG Westerstede
UWG – Eine starke Gemeinschaft!**

Ich wünsche allen Kunden eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch!

**Hansi
GERDES**
Installateur & Heizungsbaumeister

0174 - 519 248 7

04488 - 527 367

FAX 04488 - 527 368

Hornsweg 15 26655 Westerstede

XY – UNBEKANNT Das Suchbild des Monats

PS – Das Stadtarchiv Westerstede bittet um Ihre Hilfe:
Wer kann zu diesem hier gezeigten Bild Auskunft geben?



Hinweise zu diesem Bild:

Dieses Haus stand in der damaligen Blumenstraße und müsste die Hausnummer 7 gehabt haben. Die Aufnahme entstand 1965. Fälschlicherweise wurde das Haus mit „Tischlerei Kuhlmann“ archiviert. Die Tischlerei hatte jedoch die Hausnummer 3 und ist im rechten Bildrand im Hintergrund zu sehen. Eine Aufnahme von 1975 zeigt, dass an gleicher Stelle bereits ein Erweiterungsbau des Gymnasiums (Turnhalle) steht. Wer kann Auskunft geben oder hat noch alte Fotos von diesem Haus?

Informationen bitte direkt an das Stadtarchiv:
Tel.: 520 58 98 oder an die Redaktion
„WESTERSTEDe-Meine Region“, Tel.: 79559.

Das Stadtarchiv freut sich über jeden Hinweis
und bedankt sich im Voraus für Ihre Mithilfe.

XY – Unbekannt aus der letzten Ausgabe:

In der letzten Ausgabe fragten wir nach diesem Haus, welches Am Esch 5 gestanden hat und zuletzt drei Mietwohnungen beherbergte. Es war einmal das Wohnhaus der Familie Meynen, die nebenan einen Baustoffhandel führten. Weiteres ist jedoch nicht bekannt. Im Stadtarchiv wird das Haus unter „Erbprinz von Croy“ geführt? Auch hier werden weiterhin Informationen und Bilder gesucht.



Haben auch Sie noch alte Fotografien oder Unterlagen, die sie dem Stadtarchiv zur Verfügung stellen würden?

Es wird darauf hingewiesen, dass die von Ihnen eingereichten Materialien für das Westersteder Stadtarchiv unter größter Sorgfalt kopiert (digitalisiert) werden und von Ihnen anschließend wieder mitgenommen werden können.

Stadtarchiv Westerstede im Jaspershof, Zum Stiftungspark 27.
Öffnungszeiten: Dienstag und Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr.

AMMERLAND IG BAU Asbest-Fallen bei Sanierung

wk - Tonnen von Baumaterial mit Asbest stecken im Kreis Ammerland in Altbauten. „Von 1950 bis 1989 kamen Asbest-Baustoffe intensiv zum Einsatz. Es ist davon auszugehen, dass es in jedem Gebäude, das in dieser Zeit gebaut, modernisiert oder umgebaut wurde, Asbest gibt. Mal mehr, mal weniger“, sagt Gabriele Knue von der IG Bauen-Agrar-Umwelt (IG BAU). Sie spricht von „Asbest-Fallen“ und nennt Zahlen: „In den vier ‚Asbest-Jahrzehnten‘ wurden im Landkreis Ammerland rund 21.500 Wohnhäuser mit 28.500 Wohnungen neu gebaut. Das sind immerhin 49 Prozent aller Wohngebäude, die es heute im Kreis gibt. Dazu kommen noch Gewerbegebäude, Garagen, Ställe und Scheunen in der Landwirtschaft.“ Die Bezirksvorsitzende der IG BAU Nordwest-Niedersachsen verweist dabei auf die „Situationsanalyse Asbest“, die die Bau-Gewerkschaft beim Pestel-Institut (Hannover) in Auftrag gegeben hat. „Asbest ist ein krebserregender Stoff. Wer in einem asbestbelasteten Haus wohnt, muss sich trotzdem erst einmal keine Sorgen machen. Erst bei Sanierungsarbeiten wird es kritisch. Dann kann Asbest freigesetzt und damit zu einem ernststen Problem werden“, sagt Gabriele Knue. Sie

warnet vor einer „unsichtbaren Gefahr“, wenn Altbauten zu Baustellen werden: „Alles fängt mit Baustaub und dem Einatmen von Asbestfasern an. Bauarbeiter und Heimwerker haben kaum eine Chance, diese Gefahr zu erkennen.“ Bis zu 30 Jahre dauere es, ehe es zur tragischen Diagnose komme: Asbestose – mit Lungen-, Bauchfell- oder Kehlkopfkrebs. Zum Komplettschutz bei einer Sanierung mit Asbest-Gefahr gehöre daher immer mindestens eine FFP3-Atmungschutzmaske. Ebenso ein Muss: Overall, Schutzbrille und Handschuhe. Die IG BAU Nordwest-Niedersachsen spricht von einer neuen „Asbest-Gefahr“: „Wir stehen am Anfang von zwei Sanierungsjahrzehnten. Die energetische Gebäudesanierung wird enorm an Fahrt aufnehmen. Um die Klimaschutzziele zu erreichen, wird auch im Kreis Ammerland in den nächsten Jahren ein Großteil der Altbauten ‚angefasst‘.“ Dabei bleibe es in den meisten Fällen nicht bei einer reinen Energiespar-Sanierung: „Wohnhäuser werden modernisiert, senioren- und familiengerecht umgebaut. Es wird angebaut und aufgestockt, um mehr Wohnraum zu bekommen“, so Knue. Die IG BAU will der drohenden „Asbest-Welle“ auf dem Bau jetzt mit einem Maßnahmenpaket

entgegentreten. Die Bau-Gewerkschaft hat dazu eine bundesweite „Asbest-Charta“ mit zentralen Forderungen für mehr Schutz vor Asbest vorgelegt. Der 5-Punkte-Katalog kann bei der IG BAU Nordwest-Niedersachsen angefordert werden: oldenburg@igbau.de. „Es geht dabei um bessere Informationen über Asbest-Gefahren bei Gebäuden, um die Förderung von Asbest-Sanierungen und vor allem auch um konsequenten Arbeitsschutz. Denn der bevorstehende Sanierungsboom darf nicht zu einer Krankheitswelle führen“, warnt Gabriele Knue. Die Gewerkschafterin fordert einen Schadstoff-Gebäudepass mit unterschiedlichen Gefahrenstufen für die jeweilige Asbest-Belastung eines Gebäudes. „Jeder Bauarbeiter und jeder

Heimwerker muss wissen, auf was er sich einlässt, wenn er Fliesen abschlägt, Wände einreißt oder Fassaden saniert“, so Gabriele Knue. Die Gewerkschaft fordert deshalb eine intensive Asbest-Aufklärung: „Bauarbeiter und Heimwerker müssen wissen, wie der optimale Schutz vor Asbest aussieht. Und das muss den Menschen in der Sprache gesagt werden, die sie verstehen – den ausländischen Beschäftigten also auch in ihrer Muttersprache“, so Gabriele Knue. Sie fordert deshalb eine Informationskampagne des Bundes und der Länder. Die heimischen Bundestagsabgeordneten seien jetzt am Zug, den drohenden Gefahren einer „Asbest-Welle“ rechtzeitig mit einem effektiven Maßnahmenpaket entgegenzutreten.

**Wir wünschen frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

Kuck
FENSTER- UND TÜRENWERK
Moderne Technik · Hochwertige Qualität · Individueller Service



**FENSTER &
TÜREN AUS**
› HOLZ
› KUNSTSTOFF
› HOLZ-
ALUMINIUM

› www.kuck-fenster.de

Am Detershof 13
26655 Westerstede
+49 44 88 - 84 70 0
info@kuck-fenster.de

**Familie Luers & Team wünscht Ihnen
eine frohe Weihnachtszeit und
einen guten Rutsch ins neue Jahr!**



Fritz Luers
Inh. Malte Luers

Westerstede

Telefon 0 44 88 / 31 30

**WIR WÜNSCHEN ALLEN EIN FROHES WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR!**



**MILCH
BUTTER
KÄSE**
und mehr...!

Marion Langosch
Wilhelm-Geiler-Str. 16
26655 Westerstede
Tel. 0 44 88 / 85 91 10

Jetzt auch Plattenservice · Fisch · Käse · Aufschnitt

GESUND & FIT IN WESTERSTEDE

Tipps für Eltern

Müssen Kinder Arzneimittel einnehmen, können die Dosierung und die Einnahme zu einer großen Herausforderung werden, denn nicht alle Arzneimittelhersteller bieten kindgerechte Medikamente an. Eltern, die bei der Gabe der richtigen Menge und der Darreichungsformen unsicher sind, können sich in der Apotheke vor Ort beraten lassen, erklärt die Apothekerkammer Niedersachsen.

Für jeden Wirkstoff die kindgerechte Dosierung

Sind Arzneimittel für Kinder im Handel nicht verfügbar, fertigen die Apotheker:innen in der Apotheke vor Ort das benötigte Medikament in der richtigen Dosierung und Darreichungsform speziell für das Kind an. Die Dosierung von Medikamenten muss für jedes Kind individuell an sein Gewicht und Alter angepasst wer-

den. Der Stoffwechsel von Kindern verarbeitet die Wirkstoffe in Magen, Darm und Nieren anders als bei Erwachsenen, und auch die Verwertung und Ausscheidung unterscheiden sich. Die Blut-Hirn-Schranke, eine Schranke zwischen Blut und Nervengewebe, die das Gehirn schützt, wird bei Kindern leichter durchdrungen. Diese Merkmale machen deutlich, wie unterschiedlich Arzneimittel bei Säuglingen, Kindern und Erwachsenen angewendet werden müssen.

Medikamente richtig verabreichen

Wenn die korrekte Dosierung bestimmt wurde, sollten Eltern dafür sorgen, dass das Kind das Medikament auch wirklich aufnimmt und nicht nach der Einnahme wieder ausspuckt. Häufig erhalten Kinder Arzneisäfte mit einem Löffel. Für eine exakte Dosierung ist allerdings eine Dosierspritze die bessere Wahl. Der Saft kann sanft in die Wangentasche gegeben werden und das Kind verschluckt sich nicht. Eltern können sich bei Bedarf in der Apotheke vor Ort beraten lassen.

Vielfältige Möglichkeiten für kindgerechte Medikamenteneinnahme

Neben den herkömmlichen Saft- und Tropfenformen gibt es eine Vielzahl anderer kindgerechter Darreichungsfor-

men, die die Einnahme von Medikamenten für Kinder erleichtern können wie beispielsweise Trinktabletten, die zur Herstellung einer Lösung dienen, sowie Schmelztabletten und Minitabletten, die die Einnahme für Kinder angenehmer gestalten. Pulver und Granulate bieten ebenfalls eine praktische Möglichkeit, Medikamente in die Ernährung der Kleinen zu integrieren. Besonders für Säuglinge und Kleinkinder gibt es Zäpfchen und Miniklistiere als sanfte und effektive Lösung. Diese Darreichungsformen erleichtern die Dosierung und Aufnahme von Medikamenten, insbesondere wenn Schlucken noch eine Herausforderung darstellt. In Fällen von verstopften Kindernasen sind Dosiertropfen in Apotheken erhältlich, um die Atmung zu erleichtern. Ab dem zweiten Lebensjahr können auch Nasensprays verwendet werden, die speziell auf die Bedürfnisse von Kleinkindern zugeschnitten sind.

Für weitere Informationen und Beratung zu kindgerechten Medikamentenoptionen stehen Apotheker:innen und medizinische Fachkräfte zur Verfügung, um Eltern bei der Auswahl und Anwendung der am besten geeigneten Lösung für ihre Kinder zu unterstützen.

Silke Boehmann unter Verwendung einer Pressemitteilung der Apothekerkammer Niedersachsen 12/2023

**Wir wünschen Ihnen
und Ihren Lieben
Frohe Weihnachten
und ein glückliches,
friedvolles Neues Jahr!**

Peter 
APOTHEKE
...Ihr Schlüssel zur Gesundheit!



Apothekerin Silke Boehmann

Peterstr. 29 · Westerstede · Tel. 04488 / 1854



*Wir wünschen Ihnen
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes
und friedvolles Jahr 2024!*

ROSE 

**Häusliche Pflege
& Betreutes Wohnen**

Westerstede · Lange Str. 19 · Tel 0 44 88 / 7 84 18 · www.rose-pflege.de

AMMERLAND Koordinationskreis gegen A20 A20 nach Urteil zur Klimaklage obsolet

wk - Die Initiativen gegen die A20 begrüßen das Urteil des Oberverwaltungsgerichts Berlin-Brandenburg, wonach die Bundesregierung zu mehr Klimaschutz aufgefordert wird. Das Gericht gab damit der von Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) und der deutschen Umwelthilfe (DUH) eingereichten Klage recht. Die Bundesregierung muss für die Sektoren Verkehr und Gebäude Sofortprogramme auflegen, weil in diesen Sektoren die Klimaziele massiv verfehlt werden. Durch die „Moorautobahn“ A20, die überwiegend klimarelevante, kohlenstoffhaltige Böden zu betonieren soll und schon beim Bau gigantische Mengen an CO2 freisetzen würde, wäre das Erreichen der Klimaziele der Bundesregierung im Verkehrssektor massiv in Frage gestellt. „Die Bundesregierung muss sich endlich von dem kli-



ma- und umweltschädlichsten Straßenprojekt Deutschlands verabschieden!“ So der Appell von Uwe Schmidt, dem Sprecher des Koordinationskreises der Initiativen gegen die A20. „Lassen Sie uns den Weg frei machen für klimafreundliche Alternativen im Verkehrssektor,“ bietet Schmidt an, „wir haben schon vor Jahren ein Alternativenkonzept für den Planungsraum der A20 erarbeitet – packen wir es jetzt an! Die durch den Verzicht auf die A20 eingesparten 7 Milliarden Euro können an anderer Stelle viel sinnvoller eingesetzt werden.“ www.A20-Nie.de.

OLDENBURG Deutsche Rentenversicherung Kindererziehung erhöht die Rente

wk - Für die Erziehung eines Kindes werden bis zu drei Jahre als Beitragszeiten in der gesetzlichen Rentenversicherung gutgeschrieben, die sogenannten Kindererziehungszeiten. Was viele nicht wissen, neben den Kindererziehungszeiten werden auch Berücksichtigungszeiten wegen Kindererziehung anerkannt. Sie beginnen am Tag der Geburt und enden nach zehn Jahren. Für jedes Jahr Kindererziehungszeit erhöht sich die monatliche Bruttorente aktuell um 37,60 Euro. Auch Berücksichtigungszeiten können sich positiv auf die Rentenhöhe auswirken, wenn nach 1991 zwei oder mehr Kinder unter 10 Jahren gleichzeitig erzogen

werden oder neben der Erziehung eines Kindes eine Beschäftigung ausgeübt wird. Der Elternteil muss dafür 25 Jahre mit rentenrechtlichen Zeiten zurückgelegt haben. Vorrangig dienen die Berücksichtigungszeiten jedoch dazu Lücken in der Versicherungsbiografie zu schließen. Sowohl Kindererziehungs- als auch Berücksichtigungszeiten werden im Versicherungskonto nur auf Antrag gespeichert. Im Rahmen einer Kontenklärung geht das kinderleicht. Weitere Auskünfte erteilt die Deutsche Rentenversicherung Oldenburg-Bremen unter der kostenlosen Servicetelefonnummer 0800 10004800 oder im Internet unter www.dr-vo-oldenburg-bremen.de.

USR

Uhren und Schmuck Reparatur-Service



Ich wünsche allen Kunden eine
schöne Weihnachtszeit
und einen guten
Einstieg ins neue Jahr!



Lothar Bölkow

Lange Straße 7 · Postfach 1209
26655 Westerstede · Fon: 04488/71277 · Fax: 04488/71277



Wir wünschen...
FROHE WEIHNACHTEN,
einen super Start ins Jahr 2024
und allzeit gute Fahrt!

Wir machen Betriebsferien
vom 21. Dez. 2023 - 01. Jan. 2024.

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 8:00 - 17:00 Uhr · Sa. nach Absprache
Kfz Meisterbetrieb Ralf Renken · Lange Straße 44 · 26655 Westerstede
Telefon 04488 / 86 000 80 · werkstatt@renken-kfz.de

wohnen heißt
WV wüstenrot

Darlehenszins ab

0,45 %¹⁾

Effektiver Jahreszins

1,92 %

Jetzt schnell noch günstige Zinsen sichern.

Ein Blick auf die aktuelle Marktentwicklung zeigt: die Zinsen steigen. Das bedeutet, Modernisierungsmaßnahmen und Bau-/Kaufvorhaben werden teurer. Sichern Sie sich rechtzeitig ab und wirken Sie dem Zinsrisiko jetzt entgegen. **Wüstenrot Wohnsparen** bietet Ihnen Zinssicherheit über viele Jahre hinweg, unabhängig von der künftigen Marktentwicklung.

1) Repräsentatives Beispiel für einen Bausparvertrag in der Tarifvariante Wüstenrot Wohnsparen Komfort (D 2020/KF 0,45) mit einer Bausparsumme von 50.000 €; Nettodarlehensbetrag 30.000 €; Abschlussgebühr 500 €; Variantenpreis 250 €; Agio 600 €; Sollzins gebunden (fest) jährlich 0,45 %; effektiver Jahreszins ab Zuteilung nach PAngV 1,92 %; monatlicher Zins- und Tilgungsbeitrag 500 €; Schlussrate 497 €; Tilgungsdauer 5 Jahre und 3 Monate; vom Verbraucher zu zahlender Gesamtbetrag 30.997 €; Anzahl der Raten (inkl. Schlussrate) 62. Hinweis: Bausparkassen können sich vor Zuteilung eines Bausparvertrages nicht verpflichten, die Bausparsumme zu einem bestimmten Zeitpunkt auszuzahlen.

Informieren Sie sich jetzt!

Wüstenrot Service-Center

Poststr. 4 · 26655 Westerstede

Telefon 04488-8601650

Bürozeiten: Montag - Donnerstag: 09.00 - 12.00 Uhr
14.30 - 17.00 Uhr
Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

HAUSBESICHTIGUNGEN



Die älteste bekannte Aufnahme der Gartenstraße zeigt das Haus (2.v.l.) um 1905 noch ohne den ausgebauten Dachstuhl.



In den 1920er Jahren trug das Gebäude bereits das bis heute weitestgehend erhalten gebliebene Erscheinungsbild.

PS – Häuser erzählen ihre ganz eigenen Geschichten und haben Generationen oder gar Jahrhunderte überlebt. Somit spiegeln die alten Gebäude auch immer ein Stück Heimatgeschichte wieder. In dieser Rubrik werden geschichtsträchtige Häuser mit Vergangenheit vorgestellt, die nur noch zum Teil oder schon lange nur noch in unserer Erinnerung stehen.

Teil 139 „Malergeschäft Meyersrenken/Oltmanns“

Eine Adresse, welche in Westerstede immer für ein Malergeschäft bekannt war, steht in der Gartenstraße und trägt die Hausnummer 11. Die Gartenstraße selbst entstand um 1866 und verband die ältere „Poststraße“ mit der „Grüne Straße“. Bereits vor dem Bau der Straße standen an der Einmündung von der Grüne Straße aus gesehen erste Häuser. Dazu gehörte unter anderem

die Amtsschließerei, aus dem im Jahre 2000 das Jugendkreativzentrum „Abraxas“ wurde. Bevor die Straße angelegt werden konnte musste zuvor der so genannte „Bohlje-Busch“ abgeholzt werden. Zunächst zögerlich entstanden an der neuen „Gartenstraße“ erste Bauten. Jedoch die Nähe zum Ortskern machte die Gartenstraße auch für Beamte und Geschäftsleute interessant. Ein Umstand dem es höchstwahrscheinlich zu verdanken war, dass hier schon früh die ersten Laternen aufgestellt wurden, von denen es anfänglich nur wenige gab. Um 1893 wurde auch das Haus Nummer 11 durch den Bauunternehmer Ziese errichtet. Bauherr war damals Hermann Meyersrenken. Das Haus wurde zum Wohnhaus und zur Wirkungsstätte des Malermeisters. Später übernahm der Sohn Gustav den Betrieb und führte ihn bis 1964 weiter. Als es galt das Malergeschäft weiterzugeben wurde ein Inserat aufgegeben.

Darauf wurde Claus Oltmanns aufmerksam, der zu diesem Zeitpunkt noch in Meppen zusammen mit seiner Frau Ursula lebte. Der Malermeister, der ursprünglich aus Burhave stammte, sah die Chance einen alteingesessenen Betrieb zu übernehmen und wieder ein Stück gen Norden zu rücken.

So kam das junge Paar ohne große finanziellen Mittel im März 1964 in Westerstede an. Am 1. April des gleichen Jahres wurde die Übernahme offiziell bekannt gegeben und das Haus auf Leibrente übernommen. Gustav Meyersrenken ging in Rente und zog in ein dahinter gelegenen Bungalow. Das alte Haus mit seinen Koksöfen merkte man die über 70 Jahre an, war es doch stark renovierungsbedürftig geworden. So musste in das alte Gemäuer über die Jahre viel investiert werden. Die Um- und Ausbauten betrafen hauptsächlich die Innenräume, denn die Außenfassade blieb, abgese-

hen von Ausbesserungsarbeiten, neuen Fenstern und Anstrichen, baulich unverändert. Der untere Bereich des Hauses wurde zu Geschäftsräumen mit Büro, Empfangsraum und Lager. Die obere Etage war der Wohnbereich der Familie Oltmanns. Obwohl das Haus mit seinem Grundstück räumlich an seine Grenzen gestoßen war und mit der Zeit für einen Malerbetrieb zu klein wurde, verblieb das Unternehmen in der Gartenstraße. 1997 ging Claus Oltmanns mit 60 Jahren auf anraten seiner Frau in Rente. Obwohl die Auftragslage gut war, konnten jedoch keine weiteren Arbeiten angenommen werden, da es an qualifizierten Malergesellen mangelte. Auch der Gesundheitszustand ließ einen vorzeitigen Ruhestand als richtigen Schritt erscheinen. Claus Oltmanns verstarb 2018 mit 81 Jahren. Obwohl es anschließend Interessenten für das Haus in der Gartenstraße gab, wird es noch heute von Ursel Oltmanns bewohnt.



Neue Fenster und ein neuer Anstrich verpassten dem Haus eine Verjüngungskur. Aufnahme 1988.



Dieses Bild aus einer anderen Perspektive entstammt ebenfalls aus dem Jahr 1988.

Wir danken Ursel Oltmanns und dem Stadtarchiv Westerstede für die freundliche Unterstützung.

OLDENBURG Deutsche Rentenversicherung Selbstständige in der Rentenversicherung

wk - Die Ausgestaltung der Alterssicherung von Selbstständigen ist ein politisch aktuelles Thema. Was nur Wenigen bekannt ist, es gibt viele selbstständige Tätigkeiten, bei denen der Selbstständige bereits heute Beiträge zur Rentenversicherung zahlen muss. Hierzu können etwa selbstständige Lehrer, Erzieher, Pflegepersonen, Physiotherapeuten, Masseur, Logopäden, Hebammen, Künstler und Publizisten, Handwerksmeister sowie Selbstständige mit nur einem Auftraggeber zählen. Bestehen Zweifel, ob die selbstständige Tätigkeit ren-

tenversicherungspflichtig ist, steht die Deutsche Rentenversicherung gerne für eine Beratung zur Verfügung. Im Rahmen eines Beratungsgesprächs können auch die verschiedenen Gestaltungsoptionen hinsichtlich der Beitragszahlung und die Absicherungsmöglichkeiten von Selbstständigen, die nicht versicherungspflichtig sind, aufgezeigt werden. Weitere Auskünfte erteilt die Deutsche Rentenversicherung Oldenburg-Bremen unter der kostenlosen Servicetelefonnummer 0800 1000 4800 oder im Internet unter www.drvo-oldenburg-bremen.de.

HAMBURG .ausgestrahlt Abschaltung vor zwanzig Jahren

wk - Vor zwanzig Jahren ging das AKW Stade endgültig vom Netz – als erster Reaktor nachdem 2002 zwischen Bundesregierung und AKW-Betreibern vereinbarten Atomausstieg. Hierzu erklärt Armin Simon von der bundesweiten Anti-Atom-Organisation .ausgestrahlt: „Die Abschaltung des AKW Stade vor 20 Jahren war der Anfang vom Ende der Atomkraft in Deutschland. Zugleich war es der erste Schritt, Norddeutschland vom tagtäglichen Risiko eines schweren Atomunfalls zu befreien. Ein Super-GAU im AKW Stade hätte auch die Millionenmetropole Hamburg für Jahrzehnte unbewohnbar machen können.

Es ist dem hartnäckigen Engagement und dem langen Atem der Anti-Atom-Bewegung zu verdanken, dass nach Stade inzwischen auch alle 18 anderen AKW in Deutschland vom Netz gegangen sind. Dies hat das Risiko eines schweren Atomunfalls in Deutschland drastisch reduziert und Platz im Netz

für Wind- und Sonnenstrom geschaffen. Der permanente Druck der Anti-Atom-Bewegung hat zugleich den weltweiten Siegeszug der erneuerbaren Energien maßgeblich losgetreten. Auch 20 Jahre nach der Abschaltung von Stade ist das ein Grund zu feiern. Allen Versuchen, Atomkraft erneut zu begünstigen, muss ein Riegel vorgeschoben werden.

AKW-Betreiber Eon begründete die Abschaltung des AKW Stade vor 20 Jahren damit, dass es sich in einem liberalisierten Strommarkt nicht mehr rechnen. Dies gilt für Atomkraft generell: Keine private Bank weltweit steckt noch Geld in AKW-Neubauprojekte. Selbst in Frankreich, in dem die Politik massiv für den Ausbau der Atomkraft eintritt, ist seit mehr als 20 Jahren kein einziges neues AKW in Betrieb gegangen. Die weltweiten Investitionen in ungefährliche, günstige und überall verfügbare erneuerbare Energien hingegen brechen Jahr für Jahr neue Rekorde.“

Wir bedanken uns für das
entgegengebrachte Vertrauen und
wünschen schöne Weihnachten und
einen guten Start ins neue Jahr!

Wir sorgen für
erstklassige Böden!

- Vinylboden
 - Linoleum
 - Teppichboden
 - Naturfaser
 - Fertigparkett
 - Treppenläufer
- ...und vieles mehr!

Janßen
FUßBODENTECHNIK
seit 2007

Bodenbeläge / Verlegeservice / Sonnenschutz

26655 Westerstede
04488 5244179 • 0177 8910159
info@janssen-fussbodentechnik.de
www.janssen-fussbodentechnik.de



Wir wünschen frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr!

HYGGE 24

SCHÖNE DINGE & KREATIVE KONZEPTE

Sandra Lang
Peterstraße 24
26655 Westerstede

hygge24@gmx.net
+49-172-2758393

RENKEN

AUTOFIT

Frohe Weihnachten...
...wünscht Ihr Autofit Renken Team!



Wir haben Betriebsferien in der Zeit vom
22.12.2023 bis zum 01.01.2024.



AUTOFIT Meisterbetrieb | Ammerlandallee 18 | 26655 Westerstede
Tel. 0 44 88-40 51 | info@autofit-renken.de | www.autofit-renken.de

**TAGES
PFLEGE**
MITTEN IM LEBEN



Grüne Straße 10
Tel.: 04488/838070
tagespflege@altenzentrum-wst.de
www.altenzentrum-wst.de

EVANGELISCHES
ALTENZENTRUM WESTERSTEDÉ
gemeinnützige GmbH



BREMEN Universität Bremen Studienstart zum Sommersemester

wk - Wer sich für ein Studium an der Universität Bremen interessiert, kann erstmals schon zum Sommersemester starten. Bis zum 15. Januar online können sich Interessierte um einen Studienplatz bewerben. Wie das geht, darüber informiert die digitale Informationsveranstaltung am Donnerstag, den 11. Januar, von 16 bis 18 Uhr.

Zum Sommersemester 2024 bietet die Universität Bremen erstmals die Möglichkeit, ab April ein Studium zu starten. Bisher war ein Studienbeginn für grundständige Bachelor-Studiengänge nur zum Wintersemester möglich. Sowohl Studiengänge aus dem Bereich Natur- und Ingenieurwissenschaften, Mathematik und Informatik als auch aus dem Bereich der Geistes- und Sozialwissenschaften stehen für den Studienstart zum Sommersemester zur Auswahl. Eine vollständige Übersicht der Studiengänge, die zum Sommersemester starten, ist zu finden unter www.uni-bremen.de/studienstart-bose.

Alle Studiengänge, die zum Sommersemester 2024 neue Studierende aufnehmen, sind zulassungsfrei. Bei einigen sind neben der Hochschulzugangs-

berechtigung auch bestimmte studiengangspezifische Voraussetzungen wie zum Beispiel Sprachnachweise für die Immatrikulation erforderlich.

Ab 2024 ist ein früherer Studienbeginn im April statt im Oktober möglich – für jene, die kein Abitur haben und aufgrund einer Berufsausbildung studieren können, aber auch für jene mit Abitur, die sich zunächst für andere Wege entschieden haben. Dies ist besonders attraktiv vor dem Hintergrund, dass im letzten Jahr durch eine Novelle des Bremischen Hochschulgesetzes neue Möglichkeiten für ein Studium ohne Abitur geschaffen wurden.

Bei der digitalen Informationsveranstaltung wird auf alle Voraussetzungen, die für einen Studienbeginn zum Sommersemester erforderlich sind, und das Online-Bewerbungsverfahren eingegangen. Anmeldung über www.uni-bremen.de/vastudienorientierung. Die Zentrale Studienberatung berät im persönlichen Einzelgespräch an der Uni, online und telefonisch zur Studienwahl und Studienplatzbewerbung. Die Sprechstunden sind zu finden unter www.uni-bremen.de/zsb.

Zurück in die Vergangenheit

„Unsere Region im Wandel der Zeit“

PS – Unsere Region hat sich im Laufe der Jahre immer wieder verändert. Da mussten alte Häuser neuen Bauvorhaben weichen oder es entstanden ganze Wohnsiedlungen auf ehemaligen Wiesen. Schnell bleicht das alte Ortsbild im Gedächtnis aus. Für die Älteren unter unseren Lesern soll diese Rubrik eine kleine Auffrischung ihrer Erinnerungen sein. Für die Jüngeren soll sie die Bilder zu den Erzählungen der Ältern liefern.

Begeben Sie sich mit WESTERSTEDE-Meine Region auf Zeitreise, diesmal:

„Am Stubben“



Das genaue Aufnahmedatum ist nicht bekannt, jedoch dürfte dieses Bild in den frühen 1960er Jahren entstanden sein. Es zeigt die Straße „Am Stubben“ mit den Hausnummern 10, 12 und 14 auf der linken Bildseite.

Eine aktuelle Aufnahme aus der Perspektive des damaligen Fotografen ist heutzutage nicht mehr möglich, da eine hohe Hecke die Sicht auf die Häuser verdeckt. Während die Gebäude auf der linken Seite noch heute existieren, haben die gegenüberliegenden Häuser einem Parkplatz und einem Neubau weichen müssen.



Wir danken dem Stadtarchiv Westerstede für die freundliche Unterstützung.

WIR WÜNSCHEN ALLEN EIN FROHES WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR!

- Gardinen
- Auflagen
- Markisen
- Überdachungen
- Matratzenbezüge
- Kissen etc.
- Änderungen aller Kleidungsstücke
- Ausstattung für Camping, Yachten u. Strandkörbe

D E K O R A T I O N S
N Ä H E R E I
D E M I R

Am Detershof 1 · 26655 Westerstede
Tel. 0 44 88-46 86

e-Mail: DNDemir@gmx.de

DAS WICHTIGSTE ZUM SCHLUSS...

Bild des Monats

„Die Ammerländer Krakauer“



Da staunte der Tourist nicht schlecht als er sah, was aus einer verkohlten Bratwurst alles werden kann. Sie kann sogar zu einer „Ammerländer Krakauer mit ofenfrische“ mutieren.

(Bild & Text PS, Aufnahme RHODO 2018)

Warum sagt man...

PS – Wir benutzen Redewendungen, die teilweise über Generationen vererbt wurden und wissen häufig gar nicht mehr den Ursprung unserer Worte. Hier die heutige Frage:

Warum sagt man eigentlich...

„Aufgedonnert“ ?

Zu Weihnachten oder Silvester wird die eine oder andere Frau wieder ganz schön „aufgedonnert“ sein. Heißt nichts

anderes, dass sie übertrieben geschminkt oder gekleidet ist, was dann auch schnell geschmacklos wirken kann. Die „aufgedonnerte“ Frau ist von dem italienischen Wort „donna“ (Frau) abgeleitet. Wenn eine Frau aufgedonnert war, bedeutete das früher nur, dass sie wie eine Dame gekleidet war. Diese Formulierung ist seit dem 19. Jahrhundert in Deutschland geläufig und bekam mit der Zeit jedoch einen negativen Touch.

Gerüchteküche

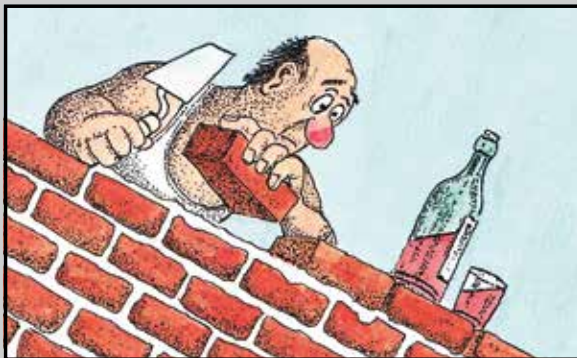
PS – Nicht alles, was wir glauben zu wissen, entspricht der Wahrheit. Häufig ist es ein Wissen, das auf volkstümlichen Weisheiten, Vorurteilen und Gerüchten basiert. Trotzdem halten sich diese Irrtümer der Allgemeinbildung hartnäckig und werden weitervererbt.

Heute das Gerücht:
Das Christkind ist ein blondlockiges Mädchen.

Das Christkind ist natürlich der männliche Säugling in der Krippe: Jesus. In Nürnberg wird das „Kindl“ jedoch als blondlockige Engelsfigur dargestellt. Sie geht auf einen Puppenmacher zurück, der einen Engel mit den Zügen seiner verstorbenen Tochter anfertigte. Diese Figur kam so gut an, dass sie zum „Christkind“ mutierte. Sie ist jedoch, genauso wie der Weihnachtsmann, lediglich eine Kunstfigur.

CARTOON

„Die schiefe Grade“



Zu Spät bemerkte Bernhard M., dass er in Schiefelage geraten war.

(Zeichnung: Peter Kaste – Text: Stefan Stark)

PHOTOFORUM

PORTRAIT • AKT • PASS • WERBUNG



PHOTOFORUM
über 25 Jahre!

STEFAN STARK
Anton-Günther-Str. 45
26655 Westerstede
Tel. 0 44 88 / 7 95 59
Mobil 01 74 / 432 53 38
E-Mail: photoforum@ewetel.net
www.photoforum-stark.de

PS wünscht eine gemütliche Weihnachtszeit,
einen guten Rutsch und alles Gute für 2024!

Ob Fahrrad oder E-Bike...

...bei uns finden Sie immer das Richtige!



Wir wünschen allen Kunden eine schöne Weihnachtszeit & einen guten Rutsch!



Für jeden Anspruch das richtige Fahrrad:
Ob City- oder Trekking-Bike, Tourenrad
oder Mountainbike mit oder ohne Motor:
Bei uns finden Sie Ihr persönliches Rad!

Wir helfen Ihnen dabei, Ihr Modell für
jede Distanz und jedes Gelände sowie
passend zu Ihrem Lebensstil zu finden.



Bei uns bekommen Sie auch Leasingräder!

Peterstraße 25 – 26655 Westerstedde – Telefon (04488) 2371 – info@zweiradmeyer.de
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9 - 12:30 Uhr & 14 bis 18 Uhr • Samstag: 9 bis 13 Uhr



Voskamp 5, 26655 Westerstedde
 Tel.: 04488/861800
 info@rauert-reisemobile.de



Rauert Reisemobile

Luxus den man sich leisten kann und Wohnwagen

weitere attraktive Angebote finden Sie bei uns auf der Messe in Oldenburg vom 19.01.-21.01.24 in der EWE-Arena



Sonderpreis 62.900,- €
LMC
 Innovan 590
 Verkaufspreis: 69.900,- € - FORD 170 PS - Automatik - 598/206/279 cm (L/B/H) - Doppelquerbett (Nr. 35)



DETHLEFFS
 Globetrotter XXLA 9000
 Verkaufspreis: 248.000,- € - IVECO 207 PS - Automatik - 886/235/345 cm (L/B/H) - Einzelbetten - Doppelquerbett (Nr. 6)



DETHLEFFS
 Globebus i6
 Verkaufspreis: 104.700,- € - FIAT 140 PS - 695/220281 cm (L/B/H) - Einzelbetten - Doppelquerbett (Nr. 3)



LMC
 Tourer Lift H 730 G
 Verkaufspreis: 80.000,- € - CITROEN 165 PS - 737/232/218 cm (L/B/H) - Einzelbetten Heck - Hubbett (Nr. 41)



SUNLIGHT
 T 690L Adventure Edition
 Verkaufspreis: 73.700,- € - FORD 130 PS - 736/232/293 cm (L/B/H) - Queensbett - Hubbett (Nr. 29)



Sonderpreis 62.900,- €
DETHLEFFS
 Globetrail 590 C
 Verkaufspreis: 72.900,- € - FORD 130 PS - Automatik - 598/206/278 cm (L/B/H) - Doppelquerbett (Nr. 14)



CHAUSSON
 X 650 Exclusive Line
 Verkaufspreis: 90.100,- € - FIAT 140 PS - 636/210/275 cm (L/B/H) - Heckbad - Doppelquerbett (Hubbett) (Nr. 63)



DETHLEFFS
 Camper 730 FKR
 Verkaufspreis: 59.900,- € - zGG 2.800 kg - 942/250/265 cm (L/B/H) - franz. Bett - Etagenbetten (Nr. 103)



LMC
 Tandero 510 E
 Verkaufspreis: 33.900,- € - zGG 1.800 kg - 757/232/257 cm (L/B/H) - Einzelbetten (Nr. 136)



DETHLEFFS
 Aero 410 QS
 Verkaufspreis: 26.900,- € - zGG 1.700 kg - 634/230/261 cm (L/B/H) - Doppelquerbett (Nr. 115)



Sonderpreis 53.400,- €
DETHLEFFS
 Globevan Camp Two
 Verkaufspreis: 63.400,- € - FORD 130 PS - Automatik - 497/199/210 cm (L/B/H) - Doppellängsbett - Aufstelldach (Nr. 4)



TINY-HOUSE
 verschiedene Modelle
 3,6 m bis 8,4 m - als Bausatz oder fertig montiert - als mobile oder feste Variante - ab 3.600,- €



AL-KO
 Tiny-House - Chassis
 Ladelängen von 5,40 m bis 8,40 m - Tandem- oder Tridem-Achser - Hoch- oder Tieflader - ab 5.600,- €



WEITERE URBAN CAMPER
 AUF LAGER UND IM ZULAUF
 Weitere Fahrzeuge unserer Marken auf unserem Gelände, im Zulauf und auch nach Ihren Wünschen bestellbar



WEITERE WOHNWAGEN
 AUF LAGER UND IM ZULAUF
 Weitere Fahrzeuge unserer Marken im Zulauf und ebenfalls nach Ihren Wünschen bestellbar

Zwischenverkauf und Änderungen vorbehalten